

AKSHON DI POLIS TA APSURDO

Jump-up KKBW



**Boneiru
ku
promé
ambulift**

Promé Jump-up a tuma lugá djaweps 2 di febrüari i e tabata bon bishitá. Tantu muchanan den e parada i hende kantu di kaminda a gosa di e aktividat di karnaval. Dilanti di e parada tabatin The Boyz brasbènt i un DJ riba treiler. Huntu nan a pèrkurá pa trese bon ambiente den bario Nikiboko. E parada a kuminsá na Kolegio Kristu Bon Wardadó i a terminá mes un kaminda.

PAG:2



Boneiru ku promé ambulift

KRALENDIJK- Bonaire International Airport (BIA) a sòru pa Boneiru haña su promé ‘ambulift’. Esaki BONERIANO a komprondé di e direktor Maarten van der Scheer. Un ‘ambulift’ ta diseñá pa karga pasaheronan ku tin un limitashon físiko i hiba nan te na avion. Esaki ta fasilitá e pasahero pa por drenta i sali for di e avion na un manera digno. “Den e último añanan nos a hiba basta kombersashon ku aerolíneanan i e kompanianan ku ta despachá avion tokante esaki. Nos a disidí di tuma e inisiativa i bini ku un solushon”, van der Scheer a bisa.

BONERIANO anteriormente a publiká un artíkulo den kua nos a kuestioná e echo ku a kumpra 2 aviramp pa 200 Mil dòler. E meta di e aviramp tabata meskos ku e meta di e ‘ambulift’. Básikamente aviramp ta un trapi pa ròstul miéntas ‘ambulift’ ta un left pa ròstul. Segun e direktor no por a usa ‘aviramp’ pa motibu di seguridat. “Dor di bientu duru tin hopi chèns di okashoná daño. Ademas den práktika a demonstrá ku ta kosta hopi ora i ta trabou intensivo.”

Pues a disidí ku lo no usa e trapinan aki pero lo bin ku otro solushon, mi-

rando ku pasaheronan ku limitashon a keda ku mesun problema. BIA a disidí pa kumpra un ‘ambulift’. Promé ku pandemia nan a skohe esaki pero e konsekuensianan finansiero di e pandemia a opstakulisá esaki. Awor nan a kumpra e ‘ambulift’ i miéntas tantu ta hinka esaki den otro na un fábrika.

Pasaheronan ku tin un limitashon físiko tin basta difikultat na momentu ku nan mester drenta i sali avion. Esaki no opstante e aerolínea i e tipo di avion. Despues di aterisahe nan mester warda komo último pa asina por saka nan for di avion. Banda di esaki, no ta tur kaminda ta aksesibel pa

e pasaheronan aki.

Maarten van den Scheer ta enfatisá ku BIA kontinualmente ta tene kuenta ku

pasaheronan ku limitashon.

“Pensa riba drèmpelnan, nos bañonan i chekeo di seguridat”, e ta agregá.

E potrèt ta ilustrá e ‘ambulift’ den fábrika ku pronto lo yega Boneiru.





Thank you

for supporting the Ride for the Roses 2023










































Siña di bo historia,
kultura i naturalesa

Bonaire.tv
Historia | Kultura | Naturalesa

TELBO
kanal 70
Flamingo TV
kanal 23



N
E

Elekshon ta den kurpa. Mi ta nota esaki tur kaminda. Unda ku mi kai sinta e topiko aki ta subi mesa. Asta den mi kas. Awor a yega asina leu ku esaki a bira punto di diskushon. Mi no por komprondé kiko ta diferente e bia aki. E ta un fenómeno pa mi, ku niun otro elekshon nos a hiba diskushonnan asina fuerte. Kisas pasombra mi yu muhé miéntras tantu tin 23 aña di edat? E ta mas interesá den polítika i futuro di Boneiru? Òf ta ami mes?

Mi kasá su opinion di polítika semper a fungi komo liña kórà den nos famia. Nunka mi a mete masha ku esei. Awor m'a nota ku mi ta profundisá den e topiko. Kisas ta e konsekuensia di ta reportero? Kisas pasombra mi ta preokupá pa futuro di mi yu hòmbèr di 8 aña? Mi ke un Boneiru den kua e tambe ta haña chènsnan pa desaroyá. Òf ta pasombra den mi kurason mi ta preokupá pa e rumbo ku e dushi isla aki ta bai? Mi tin difikultat ku e kambio grandi i muchu lihé? Mi no sa. Mi sa sí, ku mi ta bai vota. Hasi un eskoho a base di mi konosementu, konsenshi i lógika.

Mi tin ku atmití ku mi gusta wak kon mi kasá ta diskutí tokante partidonan polítiko. Manera mayoria hende, e tambe tin su preferensia. Mi ta haña asta prèt, kon na vários okashon ora mi hasi un remarke tokante un kandidato riba lista e ta kla pa hala mi atenshon. "Usa bo kabes Netty, polítika no ta tokante ken ta 'leuk' òf nò. Bo tin ku pensa bon", e ta koregí mi mesora. Ayera den diskushon mi yu ta puntr'e algu tokante e partido ku e ta simpatisá. El a trese henter un storia dilanti tokante kustumber i tradishon di su tata pa ku e partido aki. Awèl mesora ami a reashoná. "Usa bo kabes Ibi, polítika no ta tokante tradishon. Bo tin ku pensa bon." E kara ku mi kasá a wak mi kuné a bisa tur kos. Lesadó, mi ta wardando yen hansha riba 15 di mart. No pa basha voto so pero trankilidat den mi kas.

Norbert Tadema ta kuestioná:

AKSHON DI POLIS TA APSURDO

KRALENDIJK- "Ta apsurdo ku polis ta saka su arma di trabou i tira kachó mata", Norbert Tadema ta bisa indigná. E ta referí na un komunikado di prensa ku Kuerpo Polisial Hulanda Karibense (KPCN) a saka tokante un insidente den kua polis lo a tira un kachó agresivo mata.

Tadema ta kuestioná fuertemente e akshon di e agente i tambe si bèrdat e kachó tabata agresivo. E ta splika ku un kachó ta defendé su teritorio i ta opvio ku polis no ta bon prepará pa hasi distinshon den e kondukta di un kachó. Durante e insidente e polis a purba tene e kachónan riba un distansia dor di tira na ku piedra pero esaki no a yuda. "Esaki ta kompletamente robes. Ta manera tira zeta riba kandela", Tadema ta splika. Por konsiderá Tadema komo eksperto di kondukta di kachó, mirando ku e tin 40 aña trahando

ku kachó.

E ta keda suprayá e echo ku polis mester di treinen riba e tereno aki i na vários okashon el a ofresé esaki na KPCN ku nunka a aseptá.

E insidente último no tabata nesesario si e polis tabata sa kon pa aktua.

Problema grandi

No por ninga ku kachónan riba kaya ta forma un peliger grandi den nos komunidat. Segun KPCN diariamente notifikashon tokante kachó agresivo ku ta kana lòs i ku ta ataka hende, ta dreña. E frekuensia i seriedat di e notifikashon nan ta varia di ladramentu te ku realmente ataka i morde.

E kantidat di insidente kaminda en bèrdat kachó ta morde un persona i ku esaki mester di tratamentu médiko, ta oumentando. Ademas ta trata di notifikashon tokante entre otro kachó ku ta morde kabritu i galiña



mata ku konsekuensia finansiero serio pa tenedó di bestia.

Remarkabel ta ku e kantidat di kachó ku polis ta eliminá tambe ta oumentando.

Algun doño di kachó a aserká nos ku nan preokupashon. Tin ta bisa ku a laga nan kachó drumi òf a tira nan kachó pero nunka a duna nan un splikashon òf kopia di e prosèsverbal. Nos a komprondé ku tin hende a manda karta pa KPCN ku nan reklamo i tin persona ku ta konsiderá pa duna un keho.

Mester menshoná ku tin doño di kachó ku ta desa-

probá e sistema kon polis ta atendé pero nan no ke bin dilanti i duna un keho ofisial. Hopi ta pensa ku nada lo kambia i ku un keho nan lo no haña nan bestia di kas bek.

BONERIANO a tuma kontakto ku KPCN tokante e situashon alarmante aki i pa haña mas klaridat.

Bosero di KPCN a primintí di trese mas pronto posibel e informashon korrektu. BONERIANO ta keda vigilá e situashon pa informá komunidat adekuadamente.

Foto: karta di un doño di kachó dirigi na KPCN.

Beste politiemann,

Ik woon sinds kort weer in nederland maar mijn 2 honden zijn nog op Bonaire, in mijn oude huis. Gisteren hebben jullie 1 van mijn honden ONTERECHT laten inslapen! Dat is een hartstikke lieve hond die nooit iemand kwaad zou doen, echt een mensenvriend. Een fietser kwam laat in de avond voorbij en is aangevallen door een hond. hij zegt dus dat het mijn hond was terwijl er in mijn straat veel straathonden zijn die fietsers aanvallen, die van mij zou dat nooit doen!! Zonder enige mogelijkheid van discussie hebben jullie gewoon mijn hond in laten slapen! Hij stond op een vlucht gepland om naar nl te komen, over 2 weken. Zelfs de dierenarts (die hem vorige week de spuit heeft gegeven om te gaan vliegen) zei nog dat het zo'n lieve hond was. Maar het interesseerde jullie gewoon helemaal niks!!! Hieronder het app bericht wat de oppassers aan mij stuurde: "De man heeft de hond op een foto herkend en als schuldige aangewezen. Er was geen discussie met de politie mogelijk. Ook het feit dat ,toen de hond terug was, geen enkele agressie toonde naar politie of dierenarts kon hun nog niet aan het twijfelen maken. Ook foto's van de magere honden van tegenover niet. Ook het feit dat wij in overleg zijn over hun reis naar NL werd te zijde geschoven. De dierenarts was NB dezelfde die ze de Rabies spuit had gezet, die gaf ook aan dat het een rustige hond is." Bedankt politie, geweldig werk hebben jullie wederom verricht!!! Ik kan mijn zoontje nu gaan vertellen dat zijn hond niet meer komt, bedankt!!!

HUSTISIA



Hòmber a hòrta na Zhung Kong i bende ku otro chines

KRALENDIJK- Korte den Promé Instansia a kondená e hòmer Eydrion M. (41) nasé na Boneiru pa ladronisia. Segun Ministerio Públiko (OM) e hòmer aki a hòrta 20 Mil dòler na bebida alkohòliko for di e supermerkadu Zhung Kong.

Abogado mr. Van Lieshout a defendé e sospechoso miéntras fiskal mr. Teengs-Gerritsen a representá OM. E sospechoso no tabata presente pa motibu di su atmishon na Klinika Capriles.

Un aspekto remarkabel den e kaso aki ta ku M. a kometé e ladronisia aki tiki tiki. “Un bia el a bai ku 1 bòter aksidentalmente i el a ripará ku e trahadónan no ta wak riba kámara pues el a sigui hòrta”, fiskal ta splika. Lunanan largu el a bai e supermerkadu ku su tas di kompra, hòrta bebida i bai bende ku otro chines.

Na dado momentu el a trata na hòrta na Lucky Supermarket pero aki si a gar’e. Fiskal a splika ku propietario di Zhung Kong no a entregá petishon pa

daño i perhuisio mirando ku e sospechoso no tin sèn. M. ta sufri di adikshon i estorbo di personalidat.

Fiskal a kuestioná e echo ku M. a hòrta un kantidat hopi grandi di bibida i bende esaki ku e otro snèknan sin nunka e trahadónan di Zhung Kong nota esaki.

OM a demandá un kastigu di prizòn di 240 dia, di kua 141 dia kondishonal ku un periodo di prueba di 2 aña.

Abogado mr. Van Lieshout a splika ku e ta

konsiderá e kaso aki komo spesial. Su kliente a keda enkarselá pa 7 aña na Perú i esaki a okashoná basta trauma. Tambe e tabatin problema ku debe na Hulanda. “E ta hopi bon ora e ta liber di droga i alkohòl. E tabata kore taksi huntu ku su tata i guia turista pero dado momento esaki no por a sigui”, e abogado ta splika. Un kastigu di prizòn lo no yuda su kliente. E mes- ter di tratamentu pa trauma i droga. Su mama a bira ‘curator’ i awor a interná M. pa e risibí e tratamentu

adekuá.

Hues a keda strañá ku a interná den departamento Pico Plata. “Dikon aki? Mayoria bia ta interná hende ku otro tipo di problemátika. Mas sikiátriko”, hues ta kuestioná. Segun mr. Van Lieshout awor ta den e proseso pa wak ku Kilinka Capriles e posibilidat pa trese cambio den esaki.

Korte den Promé Instansia a haña e kaso legalmente i konvinsentementu probá. Hues a kondená Eydrion M. segun demanda di Ministerio Públiko.

Hustisia su kana a yena

KRALENDIJK- Hustisia su kana a yena i no tin niun klase di kompreshon pa personanan ku ta kore outo bou di influensia di alkohòl. E mensahe ta keda kla i raspá. “Si bo bebe, no kere.” Por nota ku Korte i Ministerio Públiko ta baha pisá na momentu ku un persona disidí na kore outo miéntras e ta fuma. Kada bia Hustisia ta keda enfatisá ku e shofùr ta forma peliger pa su mes i pa tur otro ku ta hasi uso di nos karetera.

Un shofùr por tèst maksimal 220 UGL di alkohòl den su sistema sin risibí sanshon. Tur loko ta riba esaki ta kastigabel pa lei. Ketu bai ta nota tur

luna un kantidat di sospechoso ku mester responsabilisá dilanti hues pa ku e delito aki. Tambe por nota ku e butnan ta oumentá, ta retené reibeweis pa un temporada basta ekstenso i asta ta risibí kastigu di prizòn.

Meskos a pasa ku e hòmer Arnold B. nasé na Boneiru. E mester a responsabilisá su mes pa 3 echo kastigabel, entre otro kore outo sin seguro, kore bou di influensia di alkohòl. E sospechoso no a presentá den sala di korte pero no opstante esaki hues a konden’é. E hòmer aki den pasado a risibí kastigu pa mesun delito. “Na aña 2020 a konden’é na un kastigu di trabou i but. Pero e

ta sigui hasi kos robes, pues dado momentu e tin ku haña otro tipo di kastigu”, hues ta bisa determiná.

Ministerio Públiko a demandá un kastigu di prizòn

kompletamente kondishonal di 10 dia, ku un periodo di prueba di 2 aña.

Tambe a pidi pa e paga un but di 850 dòler i riba esaki a pidi un kastigu di

prizòn di 10 dia, pues mester enkarselá B.

Korte den Promé Instansia mesora a bai di akuerdo ku OM apesar ku B. no a presentá.



Kresementu den turista di estadia

KRALENDIJK -- Tourism Corporation Bonaire (TCB) ta notifiká ku na luna di yanüari 2023 Boneiru a yama bon biní na en total 16.285 bishitante di estadia. A registrá mas ku 10% mas bishitante di estadia kompará ku yanüari 2019. E dos merkadonan mas grandi di Boneiru a mustra señal di kresementu.

En total tabatin 8383 bishitante di estadia hulandes, 51% i 3938 bishitante di estadia merikano, 24%. E bishitantenan hulandes tabata prinsipalmente prosedente di e parti sùit i nort di Hulanda. Mayoria di e bishitantenan merikano a

bini for di e estadonan Florida, New York, Pennsylvania, Wisconsin, California, Massachusetts, Michigan i Minnesota. Mas aleu 1428, o sea 8% bishitante, a bini for di Kòrsou.

Na luna di yanüari Boneiru a risibí 533 bishitante di estadia kanades, loke a hasi Canada e di kuater merkado di nos isla ku a presta mas mihó. Un kantidat di merkado sekundario, entre otro Alemania, Aruba, Bèlgika, Fransia, Suisa i Colombia, den luna di yanüari 2023 a mantené e mesun partisipashon den merkado ku den luna di desèmber 2022. Kontinuantemente TCB ta evaluá e in-

dustria di turismo pa medio di kontrolá e indikadónan di prestashon mas importante i kompará esakinan ku e situashon di promé ku e pandemia. Komo un di e añanan mas eksitoso pa Boneiru, awor akí aña 2019 ta sirbi komo un barometer ku kua ta midi turismo na nos isla.

Bishitantenan for di Merka a keda un promedio di 7 anochi i bishitantenan for di Hulanda a keda un promedio di 14 anochi. Mas aleu mayoria merikano ta di edat mediano, 55+, miéntras mayoria hulandes ta mas yòn, 45+.

Na luna di desèmber 2022, 30 barku krusero a

bishitá Boneiru ku en total 73.952 pasahero. Por haña e último aktualisashonnan

pa e temporada di krusero binidero riba e wèpsait www.bonaire.portcall.com.

**“... Ban un lugá solitario kaminda nos so por sosegá un poko.”
(cf Marko 6,31b)**

Hesus mes a indiká e importansia di sosiegu pa kurpa i mente di hende. P’esei El a bisa su disipelnan pa nan alehá un ratu, ... pa sosegá i refleksyoná. Dios Tata, Kreador di shelu i tera tambe a sosegá riba e di shete dia, despues ku El a krea mundu den seis dia. “Dios a bendishoná e di shete dia i a proklam’e un dia sagrado.” (cf Gen 2,3)

Esun ku ta konsiente di su dependensia di Señor, i ku ta konfia ku Señor lo bendishoná su esfuerso, lo deskubri den e dia di sosiegu ei, un okashon dibino pa gradisí Señor i pa pidié pa sigui bendishoná su famia, su proyektonan di bida i òf su empresa.



**Danki Señor, ku bendishon i bondat ta kompañá mi tur dia di mi bida.
(cf Salmo 23,6a)**

11. Hebr 13,15-17.20-21; Salmo 23,1-6; Ev Marko 6,30-34

005999-522-4056

Un Snechii Pan

unsnechiipan



Segun presidente KRIABON, Yonchi Dortalina

Direktiva a djis ehekutá loke tin

KRALENDIJK -- Den e programa Aktualidat na Bonaire.tv, Bòi Antoin a kombersá ku Reginald ‘Yonchi’ Dortalina presidente di direktiva di e kooperativa agrario, KRIABON, kende a bisa loke nos ta hasi ta ehekushon di kosnan ku tin basta ratu pará. E ta referí na konstrukshon di un edifisio nobo pa KRIABON. A paga un 30% di e totalidat pa kuminsá ku konstrukshon di e edifisio nobo. Dortalina ta splika na momentu ku komisariado a tuma nota di esaki, a duna e direktiva di konosé ku a kuminsá ku konstrukshon sin konsulta promé ku nan. Direktiva a splika ku ta trata aki di un desishon tumá kaba i loke nan ta hasiendo ta e parti di ehekushon.

Dortalina a splika un otro punto di frikshon ta e echo, ku segun komisari-

ado, pa kompra di kuminda pa bestia riba 10 mil dòler mester pidi pèrmit. Dortalina a indiká na momentu ku su direktiva a sinta, a haña un kompania hulandes kual tabata kumpra serka dje riba e 10 mil dòler. Niun hende a pidi pèrmit di niun komisariado. Ora nos a mira e situashon nos a bisa ata por. E kompania hulandes ta hasi komo sifuera ta nan ta doño di KRIABON. Riba esaki e presentadó ta puntra Dortalina ki poder e komisariado tin ku nan ta aktua di tal forma. E presidente ta akclará ku nan no tin niun poder. KRIABON tin un struktura unda miembronan ta skohe komisariado i direktiva. Ta skohe direktiva pa manehá e kompania i e komisariado pa kontrolá e kompania.

Seguidamente e presentadó a puntra Dortalina sí

kisas tin otro interes den henter e situashon. Riba esaki Dortalina ta bisa di tin e pensamentu akí. Esaki mirando ku ta bin ku regla ku otronan no tabata apliká, den e kaso akí e pèrmit pa kumpra kuminda di bestia riba tal montante. I ku esaki mester sosodé na Hulanda.

“E forma kon ta bringa pa interes di e kompania

hulandes bo ta pensa ku tin un kos ku no ta kuadra akí,” Dortalina a bisa. Dortalina a sigui bisa debí na guerra na Ukraina, a bira difísil i mas karu pa importá kuminda di bestia for di Hulanda. A bai asina leu ku Hulanda mes a sugerí pa buska otro alternativa debí na e oumento drástiko di preis di importashon. Den e

kaso ei a importá kuminda for di Repúblika Dominikana. Esaki no a kana bon debí na un eror di tesorero. A bin un reunion riba esaki i komisariado a laga sa ku mester para e kompra debí ku ta un suma riba 10 mil dòler. For di aki kosnan a kuminsá bai robes i tabatin hopi diskushon entre direktiva i komisariado.

Den boletin Karkó pa luna di febrüari

Nifikashon di e palabra karnaval

KRALENDIJK -- Pastor Marc Hooijschuur di Parokia di Virgen di Coromoto ta informá den e boletin Karkó pa e luna aki i ta duna atenshon na karnaval i kuaresma. Den Karkó ta haña e orígen di e palabra karnaval den e lenga Latin. Karnaval ta nifiká karni. Tres dia largu ta selebrá nos

bida promé ku nos drenta un temporada di 40 dia di preparashon, di purifikashon i kombershon.

E temporada aki nos ta yama kuaresma. Mas aleu den Karkó ta haña ku apertura di kuaresma ta e dia di shinishi ku ta djáraseon 22 di febrüari.

E dia akí tin misa 7’or

mainta i mitar di ocho di anochi, kaminda ta parti shinishi. Pastor ta pidi pa ban probechá e tempu akí pa biba mas huntu, mas íntimo ku nos Dios.

Durante e luna akí ta bai sigui duna mas informashon tokante e aktividatnan na Parokia La Virgen di Coromoto.

Segundo edishon BioNews Kids

KRALENDIJK– Dutch Caribbean Nature Alliance (DCNA) a emití e di dos edishon di BioNews Kids. ESaki ta un revista online tokante naturalesa pa mu-



cha di 9 te ku 11 aña na e seis islanan hulandes karibense. E ta desinã pa stimulá lesamentu, lanta curiosidat i informá nos muchanan tokante e naturalesa eksepsional na e seis islanan hulandes karibense, inkluso e menasa ku e ta enfrentá. Esaki komo sosten di e programanan di edukashon di naturalesa di e Organisashonnan di Maneho di Áreanan Protehá na Aruba, Boneiru, Kòrsou, Saba, Sint Eustatius i Sint Maarten. A parti mas òf ménos 17.500 kopia imprentá na ingles, papiamentu, papiamentu i hulandes na nos muchanan na e islanan hulandes karibense.

Sostenementu di Edukashon di Naturalesa i Konsiensia Públiko Mishon di Dutch Caribbean Nature Alliance (DCNA) ta dunamentu di sosten na e

Organisashonnan di Maneho di Áreanan Protehá (e parkenan) na e seis islanan hulandes karibense. Un di e metanan di DCNA ta promoshon di edukashon di naturalesa i konsientisashon públiko. Pa e motibu akí na aña 2021 a krea e promé edishon di BioNews Kids – un sekshon di BioNews, ku ta pa adulto. Bionews ta un boletin informativo mensual digital grátis ku ta ofresé aktualisashon tokante e último informenan tokante naturalesa ku un enfoke riba investigashon i monitoreo, evento i aktividatnan general relashoná ku e miembronan di DCNA.

Tema: Terestre

E tema prinsipal di e di dos edishon di BioNews Kids ta e ambiente terestre. Nos muchanan por lesa entre otro tokante e flamingo

karibense i e ‘Roodsnavelkeerkringvogel’ i nan por topa ku Barry, e raton djanochi.

Den e revista tin aktividat tambe manera plachi pa klùr, pùzel i un aktividat di obra di man. Banda di e aktividatnan akí nos lesadónan por kuminsá komprendé palabranan relashoná ku naturalesa i hasi uso di potrèt di identidat di bestia ku ta biba riba tera.

Tuma kontakto ku e funshonario di enseñansa di bo organisashon lokal di parke na bo respektivo isla pa un vershon di prent di BioNews Kids. Pa otro preguntanan bo por manda un email na projects.assistant@dcnanature.org

Nationale Postcode Loterij generosamente ta spònsor BioNews i BioNews Kids i DCNA ta produsí e revistanan akí.

OCT Youth Network ta organisá

European Cultural Exchange Fair’

KRALENDIJK -- Djaweps 9 di febrüari representantenan boneriano di OCT Youth Network i International Desk di Boneiru, ta organisá ‘European Cultural Exchange Fair’. Meta di e evento ta pa inspirá hóbennan boneriano i interkambiá

eksperensia tokante studia òf traha den eksterior. Alumnonan di enseñansa avansá i enseñansa profeshonal sekundario, MBO,

ku tin intenshon pa despues di optené nan diploma bai sigui studia, òf traha den eksterior, ta kordialmente bon biní. E evento ta tuma lugá na Jong Bonaire di 5’or di atardi pa 7’or di anochi. Durante e atardi akí boluntarianan, esakinan ta profeshonalnan ku a finalisá nan estudio, òf studiantenan ku ya kaba a yega di traha òf kore stazje den Union Oropéa, ta bai kompartí nan eksperensianan.

‘European Cultural Exchange Fair’ ta den signo di interkambio kultural. Nan no ta solamente interkambiá eksperensia ku otro, pero tambe kuminda for di e diferente paisnan kaminada e boluntarianan a studia òf traha. Esnan interesá por tuma kontakto ku un di e representantenan boneriano di OCT Youth Network i International Desk di Boneiru via bonaireoctnetwork@outlook.com



Ku supsidio pa Bonaire Brandstof Terminals

Kolegio Ehekutivo no ta kontentu

KRALENDIJK – Kolegio Ehekutivo di Boneiru no ta kontentu ku e desishon di e ministerio di asuntunan ekonómiko i klima, pa duna kantidat di miónes na Bonaire Brandstof Terminals (BBT). Esaki a sali

na kla for di e kuadro di e lei di transparensia di e dokumentonan ku Greenpeace a eksigí, pa haña sa kiko e gabinete ta hasi pa protehá Boneiru kontra e konsekuensianan di kam- bio di klima. E ministerio

di EZK a instituí BBT pa organisá e importashon di kombustibel na Boneiru.

Den reakshon riba persistensia den Tweede Kamer ku Estado ta invertí den kombustibel fosil, kaminda BBT a haña kapital pa pro-

mové energia duradero riba e isla.

Na e momentu akí ya pa dos aña tin un petishon na e ministerio pa duna sosten na WEB pa e plan di produkshon di elektrisidat na 80% bèrdè i ku esaki

reduzí e tarifanan di uso ku mitar.

For di e dokumentonan ku a bini liber, parse ku Kolegio Ehekutivo di Boneiru no tabata kontentu ku sí ta supsidia EZK su propio kompania i WEB nò.

Aktor Cuba Gooding Jr den Aki Boneiru

KRALENDIJK — E aktor merikano Cuba Gooding Jr tabata na Boneiru. Vários siudadano ku a topa e aktor a probechá saka potrèt. Gooding Jr ta konosí pa su ròlnan den entre otro 'As Good as it gets, Man of Honor i Jerry Maguire. Pa e último aki e aktor a risibí un Oscar.

Den e programa Aki

Boneiru Velli Gijsbertha ta hiba un entrevista bastante kómiko i interesante ku e aktor. Tambe el a kombersá ku Mars Callahan i Alvin Obersi kendenan huntu ku Cuba tin algun proyekto pendiente.

E programa Aki Boneiru ta pasa djasabra 12'or di mèrdia na Bonaire.tv



Orphaline Saleh di MPB:

Mester di ekonomia pa tin entrada

KRALENDIJK – Orphaline Saleh, kandidato riba lista di MPB, durante e programa di MPB na Bonaire.tv, a bisa ku e vehíkulo pa bienestar di hende ta un ekonomia salú, pa por tin entrada pa e parti sosial. Orphaline, kende a studia tantu na Merka komo Hulanda, a drenta mundu bankario na Hulanda pa el a haña eksperiensia promé ku e bin bèk Boneiru, ku e pensamentu ku na Hulanda bo ta keda eksponé na mas kos. Boneiru tabata un isla chikitu e tempu ei, limitá i no dje tantu desaroyá ainda.

Despues di a kue eksperiensia na Hulanda, segun Saleh, el a disidí ku a bira tempu pa bin bèk Boneiru pa hasi loke e kier a hasi. Na tur el a traha 19 aña na Banko Maduro.

Vehíkulo

Saleh: “Mi ta kere ku e vehíkulo pa bienestar di hende ta un ekonomia salú. Mester di ekonomia pa tin e entrada pa por hasi e parti sosial. E tempu aya mi perseshon tabata ku si mi bai

traha den gobièrnu, mi no ta logra nada. E desaroyo ekonómiko balansá ku mi tabata boga p’e, mi no tabata mira pa logra eseinan den gobièrnu, pero den sektor bankario sí, pasobra den sektor bankario bo por finansiá proyektonan na benefisio di Boneiru.”

Saleh a sigui bisa ku el a traha na banko te na momentu ku el a disidí di kuminsá su mes negoshi. E tabata haña hopi satisfakshon di traha na banko.

Su sentido di kreativitat tabata pa yuda Boneiru bira mihó. E tabata haña e satisfakshon den banko.

Algu otro

A yega e punto ku tòg Orphaline Saleh kier a hasi algu otro. “Bo ta mira kon komersiantenan ta logra nan meta i ta konstruí negoshi ku ta bira eksitoso. Despues di hopi aña ku mi tabata finansiá i konsehá e komersiantenan for di Banko, a yega momentu ku en realidat mi mes tambe kier a bira komersiante.”

Programanan di Bonaire.tv

TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23

Djasabra 4 febrüari 2023

12.00 Herensia:	Nemencio van der Biezen
13.00 Aki Boneiru:	Cuba Gooding jr (Veuit)
14.00 Herensia Korsou:	Sidney Sambo
15.00 BAPA:	Alvin (Tio Ali) Inecia
16.00 Herensia Korsou:	Servania (Pana) Hart
17.00 Aki Boneiru:	Homenaje Rudy Plaatje
18.00 Dokumental:	TELBO
19.00 BAPA:	Patricia Melville
20.00 Aktualidat:	Evert Piar
21.00 Aki Boneiru:	Cesar Zimmerman Eksposishon
22.00 Herensia:	Walter Hellebrand
23.00 BAPA:	Josella Chula Martinez

Djasabra 5 febrüari 2023

12.00 Aktualidat:	Bonaire Film Association
13.00 Aki Statia:	Misa katoliko
14.00 Herensia:	Hiacinta Maria (Chinta) Mercelina
15.00 Sitionan Marká:	Bolivia
16.00 Herensia:	Johana Dominga Pourier-Vliet
17.00 Aki Bonaire:	Ban bek den tempu 2019
18.00 Herensia:	Richard 'Boi' Jansen
19.30 Puerto Latino:	Luis Zárraga
20.00 Herensia:	Nemencio van der Biezen
21.00 Aki Boneiru:	Cuba Gooding jr (Veuit)
22.00 Herensia Korsou:	Sidney Sambo
23.00 BAPA:	Alvin (Tio Ali) Inecia

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora.
E programashon aki ta ripití pa 24:00.

E AFÈR DI LD GERHARTS

Outor Rene Roders



12

Na mas ku un okashon kasonan di inmoralidat seksual a aparesé den arena polítiko boneriano. E dos promé nan tabata den dékada sinkuenta di siglo pasá. Den promé mitar di dékada sesenta tambe tabatin un kaso asina. Broertje Janga tabata e víktima. Den un seri di artíkulo BONERIANO ta publiká, basá riba un buki ku Rene Roders a skirbi aña pasá.

Tratamentu di kaso

Komo ku tratamentu di e kaso den promé instansia a sosodé ku porta será, pa motibu di embolbimentu di menor nan di edat, ta solamente un kantidat limitá di hende ta na altura di kiko a diskutí i tin poné den e prosèsverbal.

Dor di deklarason skirbí na man di e testigu Y, atrobe haña den e òrtner 'Detentie', mi ta haña un bista modesto tokante kiko a sosodé durante tratamentu di e kaso den promé instansia. E ta skirbí (na un manera ku ta reda ku e no tin kustumber di skirbi hulandes), kontando hues ku den lunanan mart i yüni e e menor di

edat X, tabatin algu ku otro den e lokal di sine. No ta revelá ken e otro ei ta. E fecha eksakto tampoko e no sa.

Abogado Visser ta refutá e deklarashon aki, bisando ku den e tempu ei no tabata drai sine i ku e teater tabata será. Y ta skirbi ku e testigu aki no ta papia bèrdat. E ta skirbi seguidamente ku ta yama e di tres testigu menor di edat i ku esaki ta deklará ku e no tin nada ku un adulto menshoná ku nòmber i fam i tampoko ku LD.

Seguidamente hues ta konfrontá e testigu ku e echo ku anteriormente sí ku tabatin kontakto íntimo. Riba esaki e testigu ta deklará ku el a

bisa esaki, pasobra nan a dal'e ku klop.

Hues seguidamente ta yama e tres agentenan polisial dilanti i pasobra nan no tin nada di bisa riba deklarashon di e menornan di edat, e ta reakshoná, segun Y, ku e partisipashon ku e investigashon ta terminá aki, pasobra 'asina e no por hasi nada'.

Sentensia

For di e karta aki i e sentensia ta resultá pakiko hues Roose di Korte Promé Instansia no ta konsiderá tres di e sinku kehonan no probá. E ta rechasá dos di e sinku kehonan, pasobra dos menor di edat repetidamente ta kambia nan deklarashon, ta duna deklarashonnan kontradiktorio i ku un di nan asta ta duna un deklarashon bou di huramentashon kontra bèrdat.

E di tres keho hues

ta konsiderá no probá, komo ku LD ta refutá su deklarashon riba base aseptabel.

E menor di edat konserní ta indiká e lugá di un kashi den e ofisina (lugá di delito) di LD robes. Ta resultá ku nunca e tabata den e kamber aki. El a firma tòg e deklarashon aki hinká den otro pa Wassink, ku sí tabata konsé interior di e kamber aki, pasobra el a yega di pasa eiden na kaminda pa WC. Wassink no sa sinembargo ku LD, korto tempu despues di su bishita na tualèt, a kambia e kashi di lugá ku yudansa di un trahadó.

Den e prosèsverbal ta menshoná 4 di desèmber komo fecha di e delito. Riba e fecha ei e kashi ta poné na un otro lugá ku loke ta indiká den e prosèsverbal. I ku esaki a keda demonstrá ku e testimonio aki no ta kuadra. LD ademas por proba ku dia 4 di desèmber, 3or di tra'i mèrdia, e ta na Vliegvelde. Diferente testigu ta konfirmá esaki.

Tokante e menor di edat ku, segun e hues, intenshonalmente a duna un deklarashon kontra bèrdat, LD ta skirbi den un karta na abogado Swart ku e agentenan polisial a pusha un pistol den su boka pa haña su firma. Na momentu ku el a kambia su deklarashon ta akusé di perhurio i será den un sèl na warda di polis (Fort Oranje), pasobra

el a korigí e deklarashon atrobe.

Remarkabel

Loke ta hala atenshon den e sentensia ta ku hues no ta haña keho di e menornan di edat ku ta presente durante tratamentu di e kaso probá. E kehonan di e dos menornan di edat no presente sí hues ta huzga komo probá, no opstante e defensa di LD i su abogadonan ku e agentenan polisial ku a traha e prosèsverbalnan, no tabata ophetivo i sin prehuio.

Hues sinembargo ta establese ku no por proba esaki i ku mester rechasá un ke otro. Hues no por otro, pues ku ta trata aki di prosèsverbal trahá pa agentenan polisial huramentá. Komo hues bo no por akusá nan sin mas di proseder no korekto.

LD i su abogadonan aparentemente tampoko no a logra haña e testigunan asina leu ku nan ta demonstrá kurashi pa deklará tokante e praktikanan di Wassink i Pietersz. Teniendo kuenta ku reputashon di e funshonarionan embolbí i e aparato polisial di Boneiru, esaki no ta sorprendé mi. Mira otro banda òf hasi komo sifuera bo nanishi ta sangrando, ta mihó kos ku bo por hasi, pasobra un bon halá di sota ta e riesgo di mas ménos ta loke bo ta kore. Mudansa na Aruba tambe ta pertenesé na e posibilidatnan.



Warda di polis na unda Wassink, Pietersz i Richie a tende sospechoso i testigunan den e kaso.

Jump-up KKBW

KRALENDIJK--Pro-mé Jump-up a tuma lugá djaweps 2 di febrüari i e tabata bon bishitá. Tantu muchanan den e parada i hende kantu di kaminda a gosa di e aktividat di kar-naval. Dilanti di e parada tabatin The Boyz brasbènt i un DJ riba treiler. Huntu nan a pèrkurá pa trese bon ambiente den bario Niki-boko. E parada a kuminsá na Kolegio Kristu Bon Wardadó i a terminá mes un kaminda.



Pa hóbennan di entre 13 pa 27 aña

Programa nobo di MDT Bonaire

KRALENDIJK – Hopi hóben ta pidi Maatschap-pelijke Diensttijd Bonaire (MDT Bonaire) ki dia ta bai kuminsá ku e programa nobo pa hóbennan di entre

13 pa 27 aña. Finalmente un sitio pa i dor di hóben-nan kaminda nan por krese i konosé nan miéntras nan ta hasi algu pa komunidat. MDT Bonaire ta trahando

riba sinku proyekto pilo-to. Pues sinku proyekto di prueba.

Pero solamente sinku organisashon a skirbi un plan pa nan proyekto. Na

e momentu akí ta perfek-shonando e proyektonan, pasobra MDT Bonaire ke aworó ofresé kalidat na e hóbennan stimá di Boneiru.

determiná kon nan proyek-to ta bai ta. Na e momentu akí nan ta hañando treinen di media. Pasobra aworó nan ta bai hasi MDT Bo-naire mundialmente konosí riba e isla. Ta bai mira nan presentá riba media sosial i na televishon.

I ora tur kos ta kla, e ora ei ta lansa e web-site. E ora ei e proyekto por kuminsá i tur hóben por inskribí nan mes riba e web-site, loke ta kasimente asina leu.

Te e tempu ei, ta konta tur hende tokante MDT Bonaire i ta spera ku tur hóben tambe ta hasié, prin-sipalmente hóbennan entre 13 i 27 aña i ku nan famia i amigu.

Keda sigui MDT Bo-naire riba media sosial, pa-sobra kasimente realmente ta bai kuminsá.

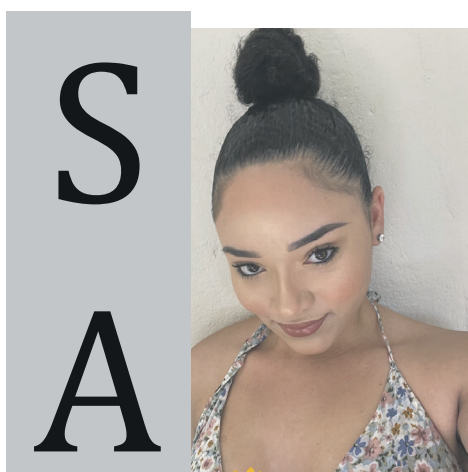
Web-site

MDT Bonaire ta atendi-endo su web-site. Ku esaki aworó hóbennan i organ-isashonnan mester haña tur informashon ku nan ta bus-ka. Pasobra MDT Bonaire ke pa tur hende na Boneiru konosé e organisashon i ku tur hóben konosé e kamin-da na e web-site. Ta impor-tante pa mas tantu hóben posibel inskribí nan mes pa e proyekto ku ta kuadra ku nan. Pues naturalmente e web-site ta nan papiamentu i hulandes.

Pènel di hóben

E hóbennan akí ta bai





Algun dia na Mexico

Fin di aña 2022 mi tabatin e oportunidat pa biaha bai Mexico pa algun dia. Huntu ku mi mama i algun amigu nos a hasi esaki. Mexico no tabata un lugá ku tabata na tòp di mi lista di pais pa bishitá, no pa niun motibu. Lo mi ker a bishit'é un dia sí i e dia ei a yega hopi

mas promé ku mi por a spera. Na chikí mi tabata mira hopi novela meksikano i vários otro serie. Di di e manera ei mi a sera konosí un tiki ku e kultura i pais Mexico. I desèmber mi por a konos'é mas di aserka.

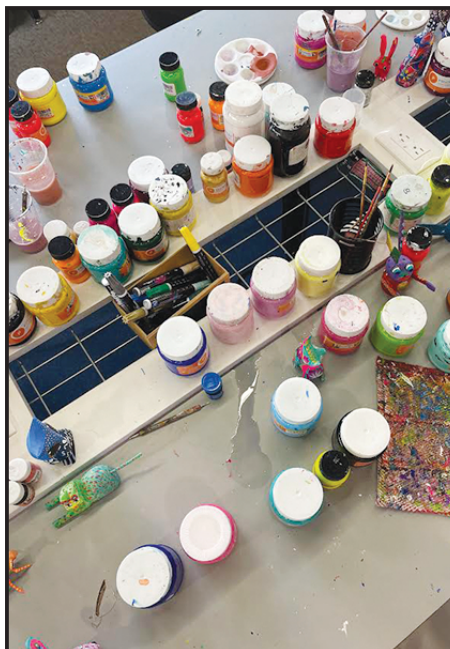
Álvaro Obregón, San Angel

Di e tur e dianan na Mexico, e dia aki tabata unu di mi favoritonan. Promé kos ku nos a hasi aki e dia aki ta kore 30 pa 45 minüt den taksi pa nos bai na un pueblo pafó di kaminda nos ta keda, Álvaro Obregón, San Angel.

Esaki ta un barío konosí pa arte i tambe komo un barío ku hopi artista ta biba i tabata biba. Un di e artistanan hopi konosí di Mexico ku tabata biba aki ta, Frida Kahlo i su kasá Diego Rivera. Tur dos tabata artista hopi konosí ku a nifiká hopi

pa Mexico i su arte.

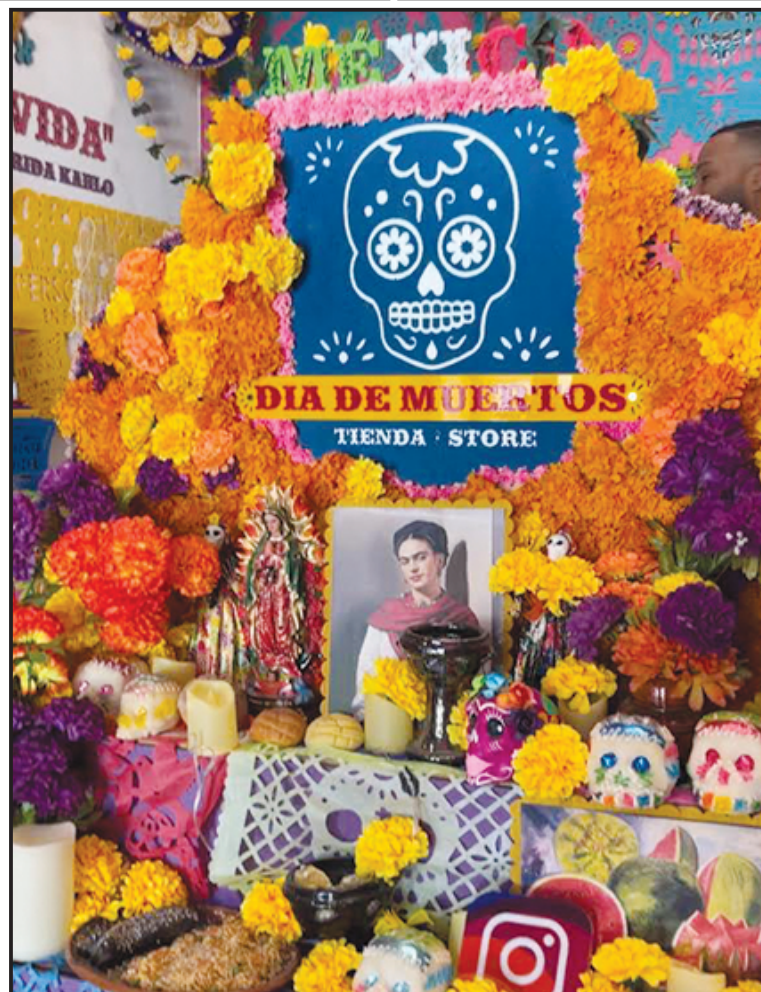
Na Havo mi a skohe e materia 'kunstvak', arte, i eiden mi a sera konosí ku e artista i personahe aki. Ora bo wak e mes, e tin algu diferente na su kara ku ta hala bo atenshon i su artenan mas ainda. Su kasá Diego Rivera mes, mi no tabata sa di dje pero durante nos fakansi m'a sera konosí kuné i siña su historia. E tambe a nifika hopi pa Mexico.



Tayer

Na e barío San Angel nos a hasi un tayer pa pinta Alebrijes. Esakinan na un eskultura di arte, trahá di mayoria biaha palu, pa grupo nan indígeno na Mexico. Esaki ta un medio di entrada hopi importante pa nan.

Alebrijes ta un tipo di animal di fantasia ku hopi persona meksikano tin un kreensia aden. Nan ta bisa ku tur persona den nan bida tin un animal ku ta nan guia spiritual for di chikí. E t'ei ku bo ta hopi momentu di bo bida, i e ta un animal ku tin hopi karakterístika similar ku bo. I loke ta mas importante, ta ku ora bo fayesé e animal aki ta esun ku ta yudabo hasi e transishon pa otro mundu. Lokual ku ta sigui despues di morto.



Animal spiritual

Ku e Alebrijes-nan aki, nan ta rekordá e animal spiritual. E bestianan aki sinembargo no ta e animal típiko, pero un tiki manipulá. Por ehèmpel, bo por haña un kabai ku tin hala of pòwis ku kachu òf ku oreo largu manera olefante.

Nos a haña e splikashon i despues nos a kuminsa fèrf nan. Ami a skohe pa pinta e pòwis ku un kachu. Pòwis pa mi ta un di e bestianan mas bunita.

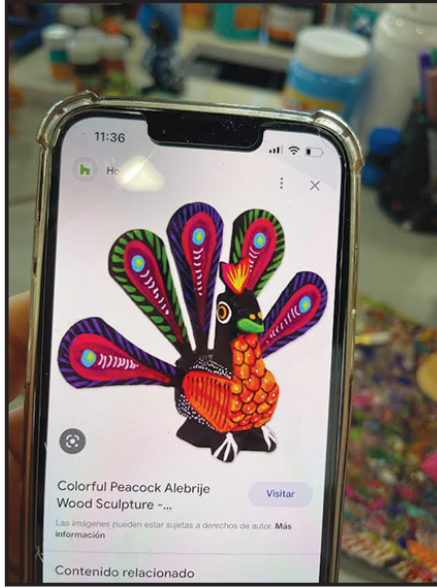
Algun aña pasá tambe, ora mi tabata bai lès di pinta serka e pintor Papi Adriana, mi a partisipá na un kompetensia di pintamentu riba muraya. Nos mester a pinta riba e murayan di AKV, Agrarische Koooperatieve Vereniging. Nos mester a pinta aki algu ku tin aber ku agrikultura i ku ta fantasia.

Ami no a gana, pero mi ta kere si nan a bai puro a base di e kriterianan ku

nan a pone, mi lo mester a gana un di e premionan. Sinenbargo, tabata un eksperensia hopi diferente i nobo. Total a dura mi 3 dia pa por a hasi e pintura aki riba un muraya basta grandi.

Loke mi ta kòrda di e eksperensia aki ta ku na final komo premio nos tur a haña manera 10 puito ku nos por a bai kas kuné pa nos tur kria. Ami no tabatin un kouchi pa pone nan aden, pues mi a duna mi primu i primanan ku si por a kria nan.

Ademas, e tempu ei mi no tabata gusta bestia tampoko. E puitonan a keda na bida algun siman, pero despues tur a muri. Mi no sa dikun, kisas tin algu ku nos no a hasi bon.



Taco

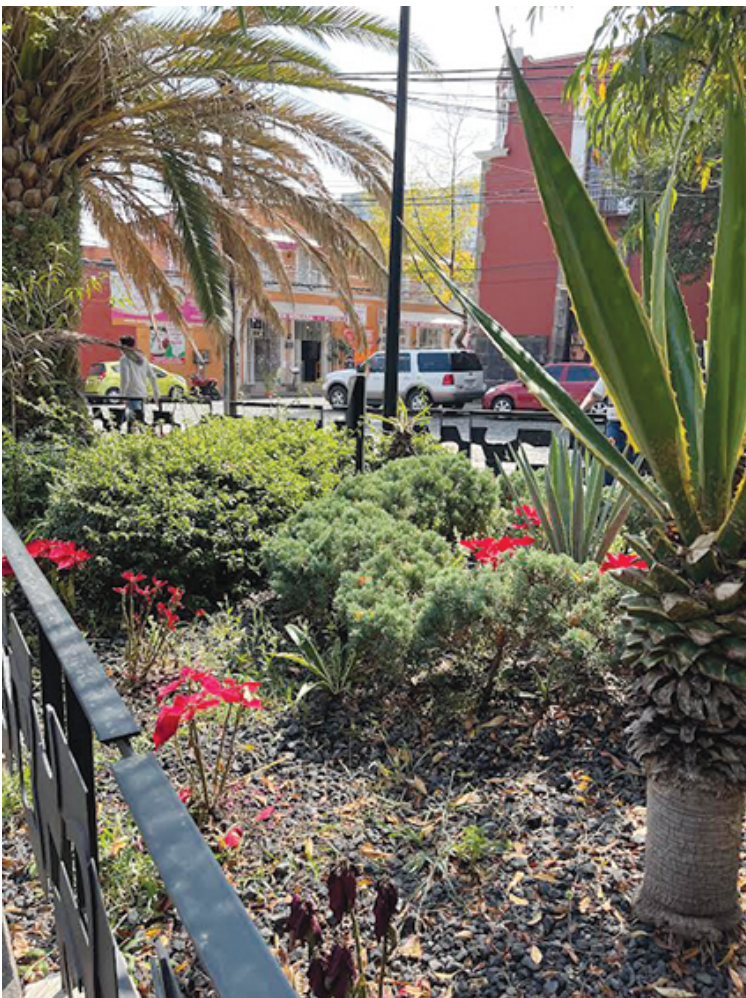
Na e bario San Angel nos a hasi un tayer pa pinta Alebrijes. Esakinan na un eskultura di arte, trahá di mayoria biaha palu, pa grupo nan indígeno na Mexico. Esaki ta un medio di entrada hopi importante pa nan.

Alebrijes ta un tipo di animal di fantasia ku hopi persona meksikano tin un kreensia aden. Nan ta bisa ku tur persona den nan bida tin un animal ku ta nan guia spiritual for di chikí. E t'ei ku bo ta hopi momentu di bo bida, i e ta un animal ku tin hopi karisma.

Despues di aki nos a bai kana den e pueblo ku ta keda serka di ei, aki nan pa promé biaha di e fakansi mi a kome taco tradishonal meksikano.

E taco meksikano no ta esun ku nos konosé aki banda. Nan ta trah'é ku nan tortila speshal moli di maishi. Nos a kustumá kome a tortilanan duru, pero esaki ta esunnan mas komersial ku di Merka, manera di Taco Bell.

Tambe nan no ta pone hopi kos den e taco, manera nos ta pone kròpsla, tomati, sous i mas kos aden. Nan ta pone e karni, pika, lamunchi i tin biaha guacamole. Tabata impreshonante pa wak kon nan ta traha e tortilanan aki tambe, fresku. Ta un mashin ta traha nan i mesora nan ta huza nan pa e taco.



Nos shofür ku a kore ku nos tur e lugánan aki tabata bisa nos ku pa nan komo mekskano taco i tortila ta hopi importante den nan tradishonnan kulinario. Pa resto di e fakansi kasi tur dia mi tambe a keda kome taco.

Despues di esaki nan nos a kaba nos dia riba un boto na Xochimilco. rakterístika similar ku bo. I loke ta mas importante, ta ku ora bo fayesé e animal aki ta esun ku ta yudabo hasi e transishon pa otro mundu. Lokual ku ta sigui despues di morto.



Difísil

Na e kurso di Alebrijes mi a skohe atrobe pa pinta pòwis. Mi a pinta su kurpa ros i su plumanan e koló ku e ta original, maron den kombinashon ku blou i bèrde. Un di e kosnan mas bunita.

Tabata algu leuk i diferente pa hasi durante nos fakansi. Nos a papia kombersá tanten ku nos tabata pinta. E pintamentu mes tabata un tiki mas difísil ku normalmente riba papel òf muraya, e animal ta chikí, pues bo mester ta hopi delikado ora bo ta pinta. Ta ku un par di kuashi hopi chikí nos mester a pinta nan, i e detayenan mas chikí ainda. E tabata difísil i mi no tabatin sufisiente tempu pa kab'é, pero mi ta kere tòg mi a hasi mi bèst i mi a logra algu bunita ku lo mi keda kun'é komo rekuerto di Mexico.

Direktor di pelíkula a pisa suela

KRALENDIJK--Ya un temporada tin un grupo di persona filmando un pelíkula. Ta trata di un pelíkula pa Cendion Balentin i Jeroen Leinders.

Awor Jeroen Leinders, e direktor di e pelíkula a yega Boneiru for di Hulanda. Esaki ta un pelíkula internashonal, filmá na Boneiru i den luna di mart binidero ta kontinuá ku e grabashonnan. Awor e direktor ta presente i preparashon ta sigui un bes.

Jeroen un ratu despues di a pisa suela na Boneiru, a bisa ku e pelíkula tin na kabes e konosido siudadano Magali Sumter. E pelíkula ta basá riba norma i balor di Boneiru. Konosido artista kómiko di Kòrsou, Harvey ‘Chokoi’, ta otro figura ku tambe ta forma parti di e pelíkula. E ta bai duna e toke spesial.

Chokoi na palabra

“Mi ta sinti orguyoso pa forma parti di e pelíkula aki. Masha tempu mi tabatin mi tabatin hopi gana, pa graba un pelíkula i Dios a manda esaki p’ami, nèt na e momentu perfekto. Mi ta bai saka kara di Kòrsou i tambe Boneiru. Un aña nos a traha skondí na Boneiru i a hasi tur posibel pa hende no mira nos. Awor Kòrsou tambe ta haña sa, ku mi ta grabando un pelíkula na Boneiru.”

Rogen Pineda tambe a bisa algun palabra.: ”E kos aki ta bai bira grandi nunca bisto. Magali ta e ròl di oma chistoso i sobra boso lo mira momentu e pelíkula ta kla.”

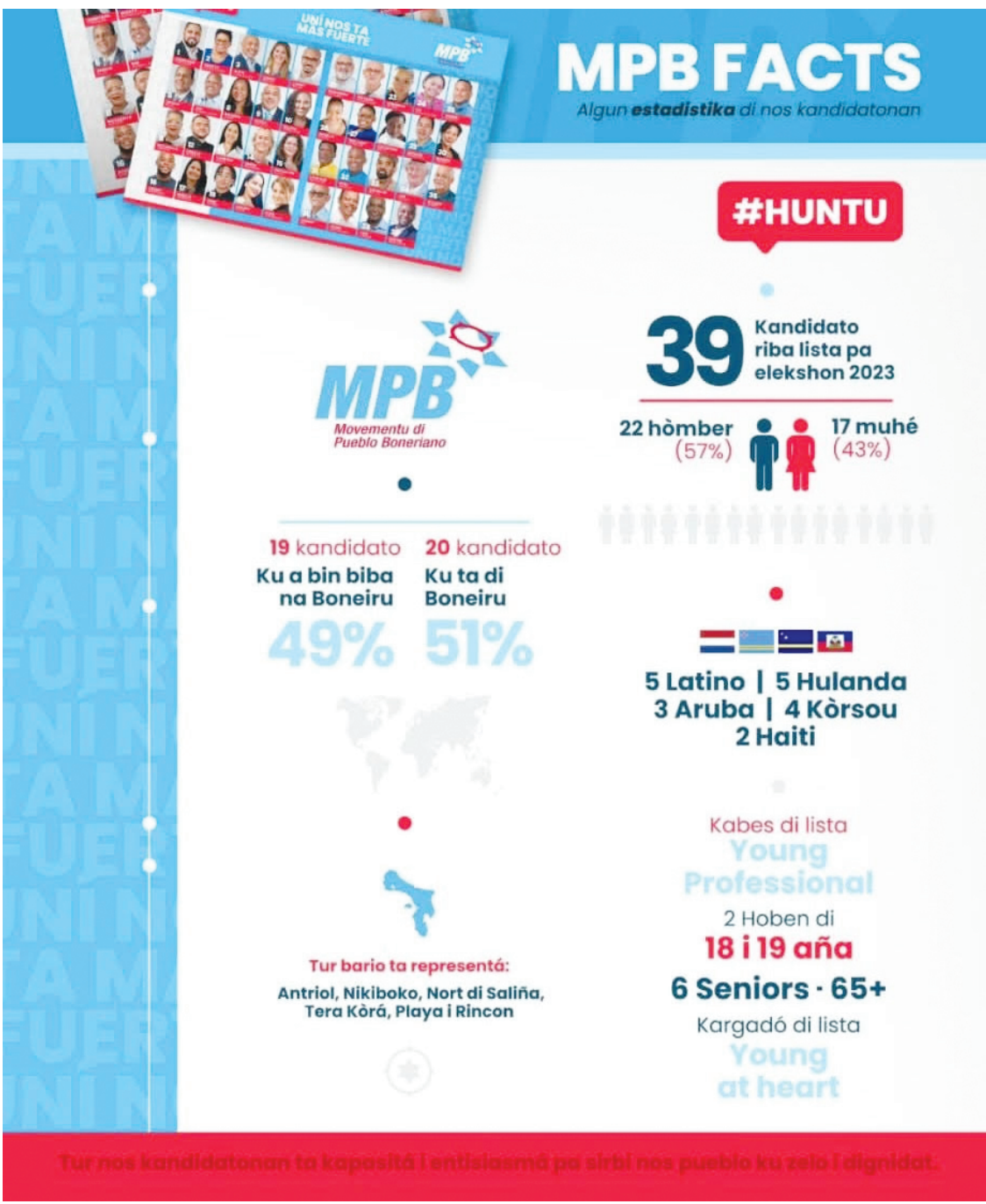
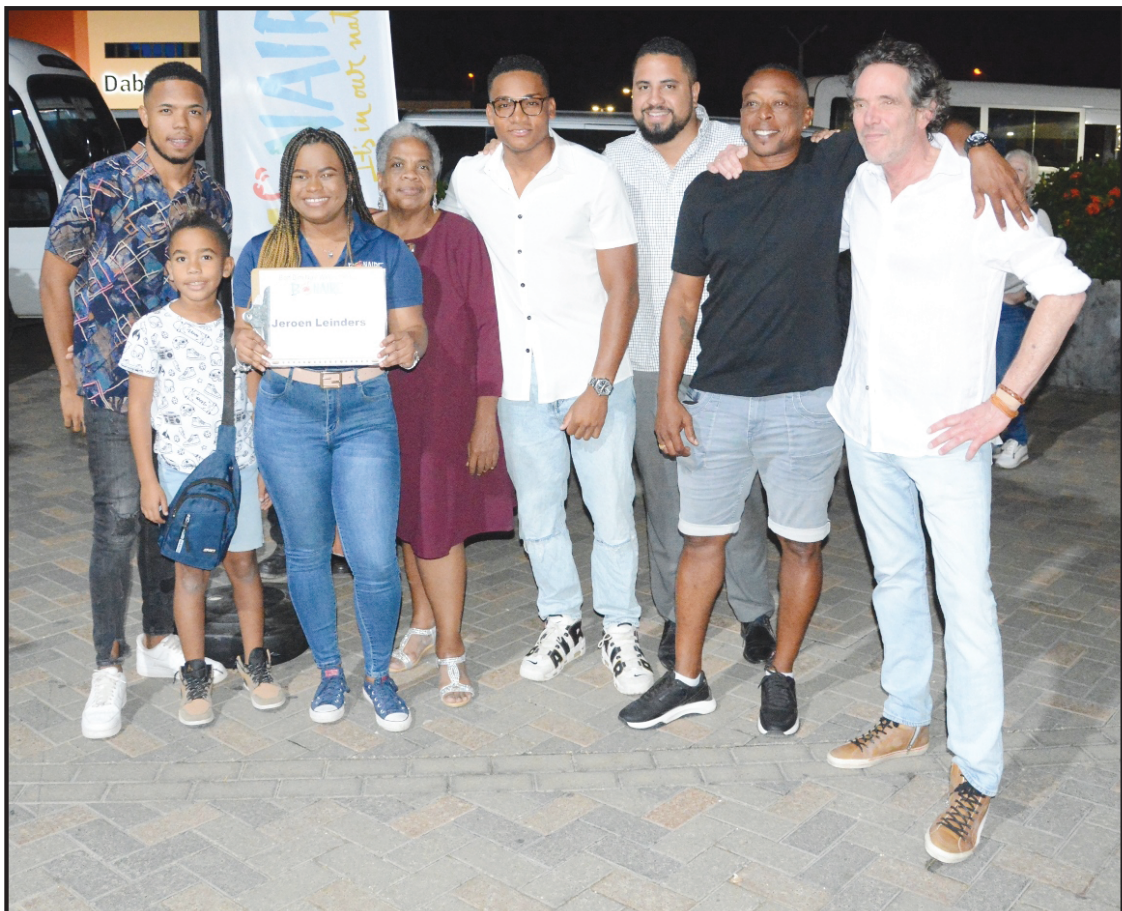
Magali Sumter, e ‘Mama Du’, tambe tabata presente na èrpòrt. “Mi ta orguyoso di esnan ku ta tras di e pelíkula aki. Preparashon-

nan ta bai hopi bon. Por spera un tremendo pelíkula”, el a bisa.

Diputado James Kroon i

Hennyson Thielman, tabata presente i a saka potrèt hunto ku tur esnan ku ta forma parti di e pelíkula.

Tambe e mucha hòMBER huntu ku nan. TCB tambe tabata presente.



Kruseronan di bishita serka nos

E dianan aki kasi tur dia tin barku di turista, krusero, di bishita den haf di Kralendijk. Pero nos no sa masha di nan. Nos ta mira nan komo djis un barku di turista mas. Pero nan tin nan historia. Den un seri di artíkulo **BONERIANO** ta dediká atenshon na e barkunan aki. Añanan pasá tambe a hasi esaki den Extra, pero tabata otro tempu i otro barku.

Carnival Horizon

Carnival Horizon ta operá pa e liña krusero Carnival Cruise Line. E ta un barku estilo Vista Class. Horizon ta e di 26 barku di e famia Carnival i e di dos di klase Vista, ku ta inklui Carnival Vista i Carnival Panorama. Su peso ta 133,596 tòn i tin kapasidat pa 3,960 pasa-

hero. Na 2019 huntu ku su ruman Carnival Vista, el a haña e título di e barkunan mas grandi di e liña Carnival.

Riba 19 di dezèmber 2014, Carnival a anunsiá pedido di un barku klase Vista igual na e barku ruman Carnival Vista. Ku esaki e barku lo a bira e di 26 at-

mishon. 29 Di yùli 2016, Carnival a anunsiá nòmber di e segundo barku klase Vista komo Carnival Horizon. Konstrukshon di e barku a dura 2 aña i mei, ku a inklui kortamentu di heru na mart 2015, kubri e boto ku diferente lag di fèrf i e tèst riba laman na 2017.



Riba 28 di mart 2018, e kompania Fincantieri a entregá Carnival Horizon na Carnival Cruise Line. Dia 1 di mart 2018, Carnival a anunsiá Queen Latifah komo madrina di e barku. El a batisá e barku riba 23 di mei 2018, despues di a yega siudat di New York for di un trep transatlántiko di 14 dia.

Carnival Horizon a kuminsa ku su biahe riba 2 di aprel 2018, for di Barcelona pa un trep di 13 dia den laman mediteraneo. El a pasa entre otro Italia, Kroatia, Gresia i Malta. E barku a kontinuá un seri di ruta pa un periodo kòrtiku den laman mediteraneo, prome ku el a reposishona su mes na New York na mei pa sobra di verano 2018. For di New York el a operá nabegando pa Caribe i Bermuda promé ku el a reposishoná su mes pa Miami den sèptèmber unda el ofresé trepnan di 6 pa 8 anochi ku destinashon Karibe wèst i trep di 8 anochi pa parti sùit i ost di Karibe

Aksidente

Un pasahero maskulino riba 16 di mart 2022 a bula for di 11 dek den laman. Esaki a sosodé 7or di anochi despues ku e barku a Sali Turks & Caicos. Mesora a kuminsá ku búskeda i proseduranan di reskate. A mèldu warda kosta merikano i a bin enkontrá e kadaver alrededor di 9or di anochi.

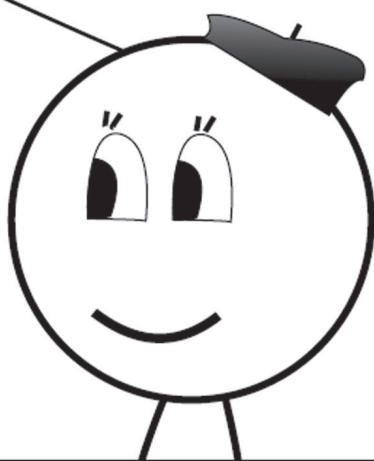
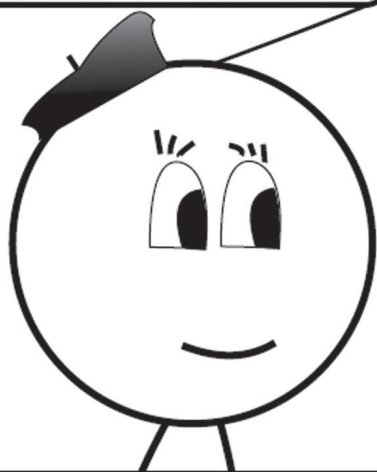
Entretènimentu

Pasaheronan por skohe for di un variedat grandi di aktividat. Tin entre otro klup pa mucha, spa, fitness, pakus, i 17 diferente tipo di restaurant i/of cafe. Tambe tin diskotèk i sine. Banda di e gran kantidat di restaurant tin tambe diferente bar i lounge. Pa amantenan di 'game show', Carnival Horizon ta ofresé tur anochi un variedat di esakinan. Klaro ku un parke di awa no ta keda afó. Carnival Horizon tin un total di 15 dek i un largura di 323.63 meter.

MONCHI & TONCHI

Tonchi, ata hustisia su kana a yena. Hesta baina, ta kon ta hasi.

Awèl sí, ami no tabata sa mes ku e tin e abilidat di kue fada. Mi a kere semper ta nos so por.



KOLOFÓN

Editor: Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482

Redakshon: extrabon@gmail.com
aviso: avisobon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com
Facebook: Extra Boneiru

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Redakshon
Papi Antoin
Nathaly
Evertsz-Ipcedencia
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Edson Pietersz
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta
Partner na Kòrsou
Extra
Partner na Boneiru
Live99

Layout
Davienuska Janga
Maya Beaumont

Konsehero:
Bòl Antoin
786-6818
Aviso
avisobon@gmail.com

Minister Thijsen a bishita burgemeester di Zwolle

ORANJESTAD/DEN HAAG – Minister Plenipotenciario mr. Ady Thijsen a haci un bishita na burgemeester di Zwolle Peter Snijders. Tambe presente na e combersacion aki tabata e Arubiano Margriet Leest cu ta miembro di conseho di municipio di Zwolle (gemeenteraadslid) pa e partido Groen Links. Sr. Thijsen a gradici burgemeester Snijders pa e oportunidad aki pa combersa riba posibilidad di cooperacion entre Zwolle y Aruba. E mandatario a bisa cu e combersacionnan aki mester conduci na un relacion

duradero cu diferente municipionan (gemeente) grandi of semi grandi di Hulanda y cu e ta mira un significacion grandi pa estrecha e lasonan entre Aruba y e municipionan.

Segun sr. Thijsen como meta pa Aruba ta visibel pa un y tur na Hulanda. Tambe e mandatario a bisa cu cada municipio tin nan tereno specifico cu kisas por coopera riba dje. Asina a bin dilanti durante e encuentro cu burgemeester Snijders cu Zwolle ta un ciudad cu pa siglo ta conoci pa comercio entre Europa Oriental, Alemania y Francia. “Tambe

riba e tereno di comercio tin un cooperacion grandi cu e region rond di Zwolle. E agenda economico ta basa riba un comercio hopi fuerte en special den e ramo di compania chikito y mediano (MKB) y tambe hopi empresanan di famia. Banda di e aspecto di economia, Zwolle ta concentra hopi riba un crecimiento cu ta segun e normanan climatologico di futuro. Esaki ta conta tambe pa construcion di vivienda y bari-onan,” asina burgemeester Snijders a bisa. Minister Thijsen a bisa di ta contento pa tende di e posicion

di companianan MKB na Zwolle y tambe cu hopi scolnan tanto riba nivel di MBO como HBO tin estudionan den e direccion aki. Thijsen: ‘Hopi hoben Arubiano ta inspira pa ta entrepreneur y cuminsa nan mesun negoshi. Esaki ta algo cu nos mester stimula. Tambe mirando cu Aruba lo mester aki un par di aña hopi trahado pa motibo di “vergrijzing” – e cantidad di personanan riba 65 aña y cu esakinan lo mester bini dor di inmigracion. Nos ta kere cu Aruba mester di su mesun hendenan y p’ese lo mester bin mas iniciativa pa trece nos hendenan bek nan isla natal. Papia cu partnernan social pa reserva cuponan di trabao pa Arubianonan cu ta den exterior. Entrepreneurs Arubiano semper lo inverti den Aruba y asina e placa ta keda Aruba,’ segun minister Thijsen.

Minister Thijsen a toca tambe e tema di vivienda pa estudiante y Arubianonan na Zwolle, mirando cu hopi Arubiano ta acerca Arubahuis cu e pregunta aki y Arubahuis kier brinda servicio, sin cu mester duna e personanan aki speranza falso. Riba e punto aki burgemeester Snijder a bisa cu e scarsedad di vivienda

na Zwolle ta mescos cu e resto di Hulanda y tambe cu Zwolle no por crea maneho riba e tereno aki pa gruponan special, manera Arubiano.

Segun burgemeester Snijders e aña cu a pasa Zwolle no a logra nan meta den e cantidad di vivienda cu mester a keda construi. ‘E hecho cu Zwolle tin un fabrica grandi di Scania cu ta produci 250 trucks pa dia. Tambe Albert Hein tin un centro di distribucion hopi grandi pa e parti Oost y Noord di Hulanda. Nan tur ta haci uzo di trahadonan pafo di Hulanda pa traha y pa e personanan aki mester busca vivienda. E desaroyo aki ta pone mas presion riba e mercado di vivienda,’ segun burgemeester Snijders.

Finalmente a keda palabra cu minister Thijsen pa haci un bishita di trabao na Zwolle pa bishita algun scolnan, companianan pa mira unda por bin cu un programa cu lo por cumbini Aruba. Minister Thijsen a gradici burgemeester Snijders pa e recepcion y combersacion hopi ameno pa despues intercambia regalo como recuerdo di e bishita di minister Thijsen na e burgemeester di Zwolle.



Aduana a confisca dos tipo di carga ilegal

ORANJESTAD -- Recientemente, durante dos diferente control di Aduana, ambtenaarnan a constata carganan ilegal.

E prome carga confisca a tuma lugha riba 18 januari 2023. E carga a contene un gran cantidad di caha di webo empaketa

den caha di appel cu no wordo declara. Ta trata di webo blanco cu mester di permiso di importacion for di Directie Economische Zaken, Handel en Industrie (DEZHI).

E di dos carga confisca a tuma lugha riba 1 februari 2023.

E carga a contene un gran cantidad di diferente tipo di medicamento cual tabata scondi den un container di fruta. Ta trata aki di medicamentonan manera diclofenac, diferente tipo di antibiotica, dolo-com, sildenafil, ampicilina, fricilicont, diclofec forte,

amoxilina, gripefin, mambo y hopi mas.

E carga no a wordo declara y tampoco tabata tin permiso di importacion for di Inspectie Volksgezondheid Aruba (IVA).

Aduana a confisca e carganan aki y a pasa e casonan pa seccion di Recher-

che y Informacion (DRI). DAA ta percura pa cumpli cu su tareanan fiscal como tambe e tareanan no-fiscal. Den e caso aki riba e tereno di salubridad, ta importante pa preveni carganan ilegal sali den mercado liber y alabes ta proteha e salud di e comunidad di Aruba.

Tercer reunion tecnico cu tocante reapertura di frontera a tuma luga

ORANJESTAD - Diamars 31 januari 2023 a tuma luga e di tres reunion tecnico tocante reapertura di frontera entre e paisnan den Reino y Venezuela desde cu a cera frontera na 2019. Conforme e declaracion mutuo cu previamente a keda acorda dia 13 di december 2022, e consultanan ta trata e reapertura gradual di e frontera maritimo y aereo.

Durante e reunion Aruba tabatin e oportunidad mescos cu cada pais pa trece su exigencianan y condicionnan dilanti pa e reapertura di e frontera maritimo. A trata ampliamente e situacion di boto-

nan chikito ('barquitos') cu productonan for di Venezuela pa Aruba, considerando e diferente circunstancianan di cada pais esta Aruba, Boneiro y Corsou. Tambe a trata otro formanan di trafico maritimo. Alabes a discuti tocante un tratado di Douane entre e paisnan di Reino y Venezuela.

Proximamente lo sigui trata y intercambia mas informacion pa percursu pa institui e proceduranan di control y verificacionnan necesario. Asina cu ricibi informacionnan necesario y ta cumpli cu e rekisitonan presenta na Venezuela, Gobierno di Aruba por propone un fecha concreto pa

reapertura di frontera maritimo. Den e proximo perio-

do lo sigui traha riba e puntonan tecnico pa yega na un

apertura sigur y gradual di e frontera.



Aruba Lions Club a conoce dos Leon nobo

ORANJESTAD -- Dia bierna ultimo den un actividad di instalacion di miembronan nobo, Aruba Lions Club un biaha mas ta instala dos miembro den nan club di Leonnan pa yuda cu trabounan boluntario den comunidad. Aruba Lions Club den e aña Leonismo aki ta celebrando 75 aña sirbiendo comunidad y asina buscando e interes den mas perso-

nanan den comunidad cu ta dispuesto pa haci trabounan boluntario y yuda esnan den necesidad. Lion Ivan Croes cu e aña aki ta wordo instala como e gobernador di e distrito 35N cual Aruba ta pertenece, ta esun cu a instala e dos miembronan nobo cu ta sr. Kenneth Croes cu ta un hoben comerciante manehando e compania LCR Technical Services cu sigur cu e curason pa yuda

den trabounan boluntario. Un otro persona cu tambe a keda instala ta sr. Ramon Arnhem cu no ta desconoci y ta den e funcion di Alto Comisario di Polis. Sr. Arnhem tambe ta un persona dinamico cu apenas algun tempo na Aruba a muestra e interes pa integra na un manera servicial den comunidad y den un tempo cortico ya por comunica den nos idioma papiamento y sigur

kier contribui den su tempo liber pa por haci trabounan boluntario pa comunidad.

Den presencia di e presidente actual di Aruba Lions Club, Lion Rubin Ponson cu alabes ta e persona cu a introduci e dos miembronan nobo aki, nan a haya un caluroso bon bini di tur e miembronan presente den e ceremonia cu a tuma luga na Boulevard Events Aruba. Aruba Lions Club ta contento di por instala mas personanan cu ta muestra e interes pa por yuda den proyectonan pa sirbi comunidad manera e dos miembronan nobo aki a muestra den nan prome palabranan e anochi di ceremonia.

Awor Lion Kenneth Croes y tambe Lion Ramon Arnhem ta un bon aporte na e famia di leonnan di Aruba caminda lo bay muestra nan habilidad y un bon curason pa yuda tur esnan cu mes- ter di esaki y tambe pa yuda cu e proyectonan cu Aruba Lions Club por ta participe.

Directiva di ALC den nomber di tur su miembronan ta yama e dos leonnan aki bon bini, mescos cu pueblo en general mes- ter por aprecia y sostene e clubnan di servicio aki cu sigur ta un gran ayudo pa comunidad. Aruba Lions Club tin e interes pa sigui introduci mas miembro pa asina engrandece e miembresia cu mas boluntario pa yuda, y ta encourasha tur persona cu e interes aki, pa tuma contacto cu cualkier miembro di Aruba Lions Club pa por haya mas informacion di e prestigioso club aki y asina por cuminsa e proceso pa haci un solicitud.

Esaki ta mescos pa nan Leo Club cu ta encarga cu hobennan cuminsando for di 12 aña pa haci proyectonan boluntario den comunidad y alabes ta siña organisa reunionnan y traha den grupo pa por logra nan meta. Aflia na Aruba Lions Club y sirbi bo comunidad.



HULANDA

Mucha hòrtá dos biá tras di otro

KOOG AAN DE ZAAAN – Un mucha hòmer di 14 aña a keda robá probablemente pa mesun kulpabel dos dia tras di otro. Djaweps 2 di febrüari esaki a sosodé Koog aan de Zaan, un dia despues na Assendelft.

Na Koog aan de Zaan e mucha tabata para warda na lus di tráfiiko na Tulpstraat. Un persona riba un skuter

a aserk'é i a hòrt'é. Na e promé instante e víktima a nenga di dun'é su kosnan, pero despues di menasa ku violensia, el a dun'é tòg.

Djabièrnè shofùr di un skuter a persiguí e mucha un biá mas, e biá akí na Assendelft. Polis tin sospechoso ku ta trata di mesun kulpabel. E biá akí e tabatin un kuchú huntu kuné ku kua el a menasá e mu-

cha. Un biá mas a hòrta e mucha su pertenensianan i e kulpabel a sa di hui.

Den ámbos kaso polis a akudí, pero e kulpabel a sa di hui promé ku polis yega. Polis ta buskando testigu i ta spera ainda di por haña e kulpabel. Ta trata di un hòmer di mas òf ménos 1,9 meter haltu ku tabata bistí kompletamente na pretu i tabatin un mùts bistí.



Hospital Isala mes ta bai hasi investigashon kardiológiko

ZWOLLE – Hospital Isala na Zwolle mes ta bai hasi investigashon sientífiko riba tereno kardiológiko. Den koperashon estrecho ku UMCG Groningen, lo bia hasi diferente estudio ku propio personal di kuido i akumulashon di data. Desde aprel tambe ta

traha kardiólogonan nobo na Zwolle, RTV Oost ta informá.

E investigashon sientífiko pa e hospital na Zwolle te ku awor ta keda hasi pa e ofisina di investigashon Diagram BV. Pero e hospital no ke traha mas huntu ku Diagrama, pasobra tin un

investigashon di froude ta kanando riba dos kardiólogo ku ta traha ei nan.

No tin transparensia

Isala ta bisa ku último tempu ainda a trata pa yega un koperashon renobá ku Diagram. Ámbos partido, segun e hospital, solamente

no tabata di akuerdo tokante transparensia di e proseso di investigashon i floho di plaka.

Kiebro di e koperashon ta e siguiente paso den e investigashon grandi ku ta tumando lugá riba posibel froude dor di un kantidat di kardiólogo na Zwolle. Desde inisio di 2020, Ministerio Públiko ta investigando sí un bendedó di 'pacemaker' di miónes di euro, a paga soborno na spesialistanan médiko. Dor di esaki a suspendé dos kardiólogo di Isala.

Soborno

Na yùni aña pasá Vollkskrant a skirbi ku e kaso di korupshon na e hospital na Zwolle ta mas grandi ku a parse anteriormente. Ta so-

spechá no solamente dos, pero sinku trahadó, òf eks trahadó, di aseptashon di soborno. E tempu ei Volkskrant a trata di alkansá e sinku sospechosonan, pero niun di nan tabata alkanabel pa un reashon. Sí e korant a skirbi ku tur e sospechosonan ta, òf tabata enbolbí ku Diagram BV.

Pashènt

E hospital ta inisiá e investigashon andando e lunanan ku ta bini awor di nobo. Mesora ku kuminsá un investigashon, pashèntnan nobo por bolbe partisipá, Isala ta laga sa den un deklarashon pa prensa.

Pa pashèntnan ku awor ta partisipá na un estudio kardiológiko, no tin kamio den nan tratamentu.



Atrobe mensahe inkriminatorio interceptá

HULANDA – Polis di nobo a interceptá un ofresedó di komunikashon inkriminatorio. Esaki fuentenan ta konfirmá pa NOS, despues di informashon di Het Parool. Ta trata di Exclu Messenger. Kriminalnan lo a hasi uso di e servisio akí pa manda mensahe pa otro.

Komo konsekuensia di e interceptashon, a realisá diferente detenshon. Un bosero di polis no ke a bai den detaye ku NOS riba e kaso. Mas despues polis ta

bini ku informashon

Exclu Messenger ta deskribí su mes komo plataforma ku e protokòl di mas avansá na mundu, pa ta sigur ku niun hende por yega na otro su informashon. Het Parool ta skirbi ku ainda e investigashon di polis ta andando, pero bou di e usuarionan tin mas kriminal prominente. No ta mensioná nòmber.

Durante e último añanan na diferente okashon polis a detené hende despues ku agentenan por a lesa nan

mensahe inkriminatorio. Asina na 2020 a detené mas ku shen personal ku pa nan aktividatnan kriminal ta-

bata hasi uso di EncroChat.

Anteriormente servisio di rastreo ya a mensioná nòmber di Ennetcom, Sky-

ECC i PGP Safe. Por hasi uso di mensahe inkriminatorio den kasonan penal komo prueba.



STATIA/SABA/ST. MAARTEN

D66 ta proponé 'deadline' pa entrante promé di sèptèmber 2025

Fin na supervishon na St. Eustatius

ORANJESTAD (EUX) – D66 ke pa mas tardá promé di sèptèmber 2024 reku-perá e demokrasia lokal na St. Eustatius. Esaki e partido ta skirbi den reakshon riba e reportahe di adelanto resien. E miembronan di D66 den Tweede Kamer ta haña ku e supervishon gubernamental na St. Eustatius ta un suseso doloroso den historia gubernamental di e isla i dentro di Reino Hulandes. Nunka promé un supervishon gubernamental a dura asina largu den un munisipio hulandes.

E miembronan akí ta di

opinion ku pa loke ta trata nan i conforme lei rekupe-rashon fasilidatnan St. Eustatius, pone un 'deadline' pa mas tardá promé di sèptèmber 2024 pa rekupe-rashon di e demokrasia na Statia i ku no mester prolongá esaki mas.

VVD netamente ta esképtiko tokante e esfuerso di Sekretario di Estado van Huffelen pa mas lihé posibel despues di e elekshonnan di 15 di mart duna bèk e derecho di presupuesto na Konseho Insular. E miembronan di Frakshon di VVD tin duda grandi pa duna bèk

e derecho di presupuesto promé ku kumpli ku tur kondishon. Sinembargo e

miembronan akí tambe ke pa mas pronto posibel bai bèk na e situashon normal,

pero esaki mester ta responsabilisá, pasobra sino e habitantenan ta bira viktima.



Proyekto piloto pa aportá krio di bestia i piskeria

THE BOTTOM – Kolegio Ehekutivo di Saba resientemente a aprobá un proyekto piloto pa aportá krio di bestia i piskeria lokal. E proyekto di seis luna ta inklui un kantidat di reembolso pa e kosto haltu ku kriadónan di bestia i piskadónan komersial tin i pa kontribuí na produkshon di kuminda lokal.

Komo parti di e proyekto akí, finansiá pa Entidad Públiko Saba, doñonan por apliká pa haña kosto di transporte i ABB reem-

bolsá pa importashon di kuminda i tambe importashon di kuminda i stòk di galiña.

Doñonan di krio di bestia ya ta risibiendo asistencia ku awa momentu ku tin nesesidat. Pa ámbos por apliká pa haña deskuento na momentu di importashon. Piskadónan komersial tambe por apliká pa reembolso di gastu di importashon i ABB pa asesorianan di piskeria i as.

A desaroyá un formulario di reembolso pa doñonan di krio di bestia i

piskadónan komersial yena pa apliká.

Redusí kosto haltu

E proyekto su meta ta pa asistí doñonan di krio di bestia i piskadónan komersial ku e oumento haltu di kosto. E desaroyu di krio di bestia i piskeria ta konfrontá kosto haltu di importashon di kuminda di bestia, stòk di galiña, as i ekipo.

Na averahe, kriadónan di bestia ta importá aproksimadamente 500 saku di

diferente tipo di kuminda pa siman, ku ta trese ku barku for di St. Maarten i Pto. Rico.

Piskadónan ta konfrontá diferente reto. E preis di disel a subi supstansialmente, miéntras preis di as a subi riba 100 porshento durante e último añanan. Piskadónan ta dependé di suministro for di St. Maarten komo ku as no semper ta disponibel.

Debí na e kambionan akí, e disponibilitat di karni produsí lokalmente, webu i piská, tin biá ta skars. Debí na e kambionan akí, ménos hende ta keda enbolbí den krio di bestia, miéntras algun kunukero aktivo ta baha produkshon debí na kosto haltu.

Kriadónan di bestia ta konfrontá opstákulo pa mantené nan kunuku chikitu.

Eskala chikitu

Kriadónan di bestia na Saba ta produsí un eskala chikitu di diferente inisiativa privá, manera galiña, karné, kabritu, porko i algun baka. Apesar di e eskala chikitu, e kunukeronan akí ta un kontribushon importante pa produkshon di kuminda lokal den e forma di karni i webu.

Piskeria ta keda hasí mas tantu riba un eskala komersial, pero e impakto di Covid-19, oumento di inflashon riba preis di kombustibel, as i ekipo, ta opstakulisá e éksito di e industria.



KÒRSOU

Reunion riba reapertura ku Venezuela

WILLEMSTAD – E di tres reunion tékniko pa ku reapertura di frontera entre e paisnan den Reino i Venezuela a tuma lugá dia 31

di yanüari 2023. Di akuerdo ku e deklarashon mutuo ku previamente a keda akordá dia 13 di dezèmber 2022, e konsultanan a konsentrá

riba e reapertura gradual di e frontera marítimo i aéreo.

Durante di e reunion tabatin oportunidat pa kada un di e paisnan presentá

nan punto i proposishonnan. A diskutí ampliamente riba reanudashon di e barkunan di fruta, berdura i peska for di Venezuela pa Kòrsou kaminda entre otro a papia di interkambio di informashon di sertifikado i kondishonnan pa entrada di tripulantenan di e barkunan.

Alabes a diskutí tambe tokante un tratádo di Duane

entre e paisnan di Reino i Venezuela. Den e próksimo periodo lo sigui traha riba e puntonan tékniko pa yega na un apertura sigur i gradual di e frontera. Gobièrnu di Kòrsou lo fiha pronto un fecha konkreto pa reapertura gradual di e frontera marítimo.

Lo bai sigui traha huntu tambe pa yega na un reapertura gradual aéreo.



DEPORTE

Segun Guillermo Montero

Sali FFB bai terser divishon na Hulanda no ta fásil

KRALENDIJK--Guillermo Montero manera ya ta konosí pa hopi di nos, a logra firma ku e klup di futbòl di Breda Hulanda, esaki un klup di futbòl di terser divishon ku ta VV Baronie.

Relashoná ku esaki, e siman aki nos tabatin kontakto ku Guillermo dirèktamente for di Hulanda, momentu ku e tabata riba su ruta pa bai treinen, Guillermo ta sintié na kas a pesar di e poko tempu ku e tin ku e klup di futbòl aki di Breda.

Guillermo den entrevista ku nos tabatin kuné djaweps último den oranan di mèrdia, a manda un saludo pa tur hende na Boneiru.

Esaki pa tur hende ku a

kere den dje, tur ku a sostené. Promé ku ela bai e tim Baronie, e tabata di bai Scotland eigenlijk pero dor ku Inglatera i Scotland no ta den Union Oropé mas, tin mester di visa ku no a keda kla na tempu, pa kua e la keda sin niun ekipo.

E la keda spera pa logra haña un tim, e la trein ku algun tim banda di su kas mes ku no tabata haltu na divishon, pero ku despues a ripará ku e no por bai hunga den e timnan ei.

E la yama su trainer di Kozakken Boys di tres aña pasá, pa kua e la disidí di yama e klup mesora ya ku nan tabata kasi lat pa transfer pasó transfer a sera dia 31 di yanüari.

Nan a tuma desishon i bai wak un tim pa trein pa drenta e tim mesora. Esei tabata siman pasá, djárason siman pasá su trainer a bèl bisé ku e tin di bai trein djaweps i si e trein bon, nan ta wak si nan por hasi e transfer mesora.

E la bai trein, e la hin-ka hopi gol, a bai bon ku e treinen. Normal bo no ta drenta den terser divishon mesora asina. Normal nan ta hasi 1 luna di tryout kubo, den su kaso nan a bai di akuerdo kuné mesora pa drenta e tim i hasi transfer mesora.

Mesora nan a buté tambe den notisia na Hulanda. Nan a hasi tur posibel pa e drenta lihé den e klup, regla

tur kos un bes, e kontrakt ku tur esenan den forma rápido. Riba nos pregunta Guillermo a bisa ku e temporada a kuminsá kaba i djadumingu ya kaba e tabata riba banki. E mes a pidi pa e no drenta wega ya ku e la trein dos bia so ku tabata djaweps i djabièrnè.

Nan ta trein 4 bia pa si-man pero debí ku e la trein 2 bia so, e ta haña ku ta mu-chu poko pa sali hunga mesora. E siman aki kasi sigur e ta hasi su debut den terser divishon. Guillermo ta sintié bon na kas.

E ta haña ku p'afó di Hulanda ku tur e otro paisnan ku e la bai, e ta haña tèrser divishon di Hulanda bon, ya ku tur kos ta bon reglá,

bo ta haña tur e kosnan ku mester.

E fèltnan ta bon, bunita, bon reglá, nan ta pagabu pa hunga tambe, mas serka di kas. Último ei e la bai Boneiru un ratu ya ku e friu tabata kansé un tiki, segun Guillermo a bisa. Pa dal un stap di FFB pa bai tèser divishon no ta fásil, pasó e hendenan no ta konfiabu fásil. E ta hopi kontentu ku e la logra haña e oportunidat pa hunga tèrser divishon na Hulanda, segun Guillermo a bisa den entrevista ku nos tabatin kuné e siman aki, pa ta mas eksakto djaweps último. Nos ta deseá Guillermo tur pero tur klase di éksito ku su tim nobo na Hulanda.

ATC 3-0 riba Vespo den futbòl femenino

KRALENDIJK--E tim di futbòl femenino di ATC di Tera Kòrà, djaweps último den kontinuashon di kampionato futbòl femenino o sea di damas di nos isla, a gana di Vespo Red Diamonds di Rincon ku skor di 3-0 den partido ku a tuma lugá na Fèlt ATC na Tera Kòrà.

Ta trata di e partido posponé dia 24 di novèmber último pa motibu di ko-riente ku a kai afó (black-out).

Rèfri ku a dirigí e partido aki ta Cassius Cofie. Informashonnan ta musta ku ta trata di un tremendo

partido ku ATC a sali di porta grandi ku e vikoria hinkando 3 gol den e partido, miéntras ku Vespo Red Diamonds no a logra yega na gol i ta kai vensí den e partido.

E golnan di ATC femenino den e partido ta di Nathaniela Emerenciana ku a hinka 2 gol na di 24 i 62 minüt di e partido, Vurgy-Ann Visers a hinka 1 gol na di 70 minüt di e partido pa duna ATC Femenino e vikoria i puntonan di e partido Riba potèrnan por mira outornan di e golnan, e timnan i rèfrinan ku a dirigí e partido.



La Tropicana 5-0 riba Ricochet

KRALENDIJK--La Tropicana ku ta e tim bil-art bola-8 Rincon, ayera nochi o sea djaweps último 2 di febrüari 2023, a gana di e tim di Ricochet di Playa ku skor di 5-0, un blankeo pues.

Tabata un tremendo partido unda ku e ekiponan a demostrá nan abilidadat den e deporte aki di mesa.

Pa loko ta e sètnan di e partido, La Tropicana a sali bai dilanti i keda dilanti pa finalmente gana e partido ku e skor di 5-0

sin duna Ricochet chèns pa reakshoná.

Sètnan di e partido.

La Tropicana – Ricochet 5-0.

E. Albertus – E. Wijman 2-0.

H. Clarendá – R. Pourié 2-1.

H. Janga – I. Martis 2-1.

B. Landskind – H. Valentijn 2-0.

H. Figaroa – H. Amelia 2-1.

Tabata un partido ku no a konosé 7 bola.

Arte den brivenbùs na Hòfi Kultural

KRALENDIJK -- Djabièrnè 27 di febrüari tabatin klousura di e proyekto Arte den brivenbùs. Ta trata aki di un proyekto di hòfi kultural.

Arte den brivenbùs ta un inisiativa pa hende di edat avansá ku pa diferente motibu no por bai Hòfi Kultural pa partisipá den e aktividatnan pa grandinan. Nan no por mobilisá fásil of no tin transporte. P'esei hendenan grandi tin ménos kontaktonan sosial.

Arte den brivenbùs

Pa medio di e proyekto aki, Hòfi kultural a bishita hende grandinan na kas. A entregá un tarea kreativo den kada brivenbùs.

E tareanan tabata hopi variá. Por ehèmpel traha un pintura di komposishon di algun produkto den frishidèr, klùr un prechi, i traha un animal di fantasia ku kosnan den lachi di potoshi.

Ougùstùs 2022 e proyekto a kuminsá ku 25 partisipante.

A entregá kada tarea personalmente den brivenbùs. A skohe pa e método aki, pasobra servisio postal no ta konfiabel. Banda di esaki a tradusí e tareanan na Papiamentu i Hulandes. Den un pakete e grandinan a risibí splikashon i tambe material nesesario.

A pidi e partisipante pa

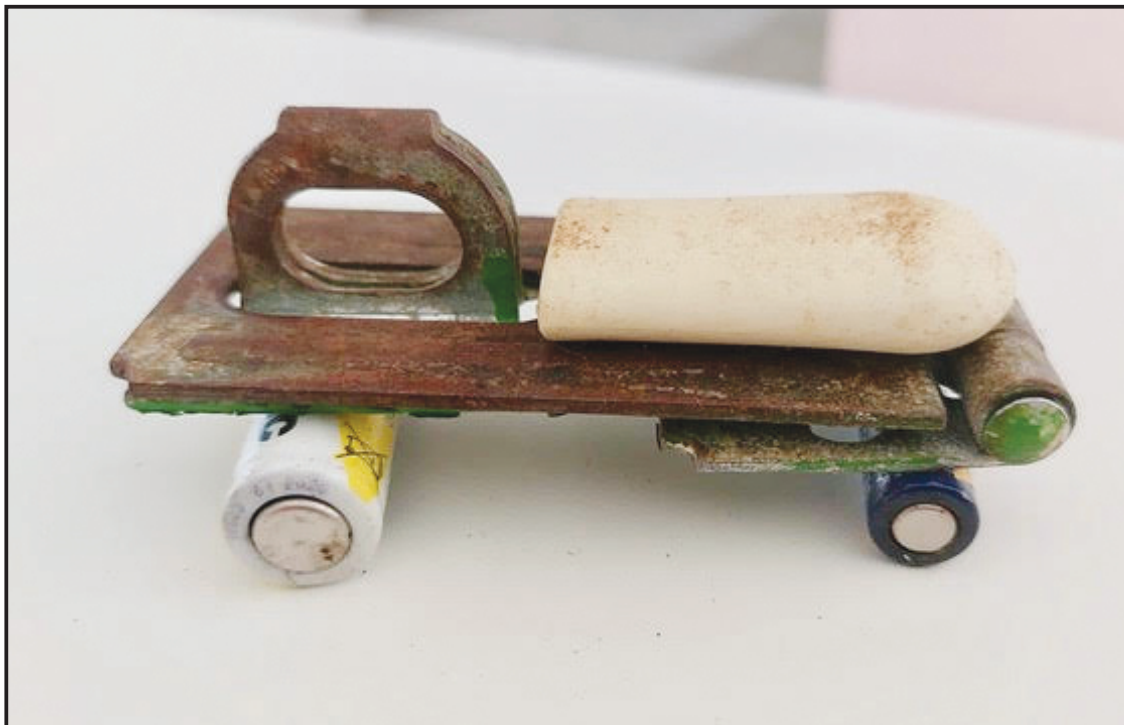
saka un potrèt di e resultado final di kada tarea i kompartí esaki riba app.

"Pòst manera un regalo"

Despues di seis luna a klousurá e proyekto. Esaki a sosodé riba djabièrnè 27 di yanüari. Kada partisipante a risibí un invitashon

pa ta presente na Hòfi Kultural i trese nan obra. Ku masha orguyo a demostrá nan resultatonan i a konta di e eksperensianan. E reashonnan tabata positivo.

"Tin biaha mi no tin smak i ta sinti laf, i e momentunan asina un tarea ta dushi pa hasi".



Queen Bed Grey

\$549

Cordless Drill

\$79

INGCO
BONAIRE



\$175

6.2" Car Touchscreen



CityShop

Smart shopping ► Better living

DON'T MISS THE DEALS

**VALENTINE'S DAY
DEALS**



15.6" HP Laptop
i3 Processor
8 GB RAM
Windows 11

\$795

OFFICIAL
STORE



8" Lenovo Tablet

\$185



Kaya International #36



717.3666



700.6442



CityShopBonaire